



**AMAZONE**

Прицепная сеялка ***Citan***



# Прицепная сеялка Citan

с шириной захвата 12 м и 15 м



Прицепная сеялка Citan благодаря легкости хода и ширине захвата 12 м и 15 м позволяет достичь очень высокой производительности. С объемом бункера 7.800 л Citan обеспечивает невероятную действенность, в особенности при использовании на крупных площадях в сжатые сроки сева. Сеялка Citan серийно оснащена 3-секционным напорным бункером, с помощью которого можно дополнительно вносить удобрения в посевную борозду.



# Citan

**Легкость хода, точность, эффективность!**

	Страница
Ваши преимущества	4
Центр настроек   Бункер	6
Магистраль подачи	8
Привод дозирования   Комфорт в управлении	10
Сошник RoTeC pro	12
Штригель Exakt   Прикатывающая балка	14
Компьютер управления AmaLog <sup>+</sup>	16
ISOBUS	18
ISOBUS   GPS-Switch	20
ISOBUS   GPS-Maps   GPS-Track   AmaTron 4	22
ISOBUS   AmaTron Connect   agrirouter	24
Оснащение	26
Отзывы пользователей   Технические характеристики	30

# Прицепная сеялка Citan



12 или 15 м



12,5 или 16,6 см



7.800 л



До 16 км/ч

# Ваши преимущества:

- + Низкий расход топлива за счет низкой тяговой потребности
- + Высокая действенность и производительность с высокой рабочей скоростью до 16 км/ч
- + Сокращение времени на дополнительные работы за счет большого объема бункера
- + Обзорная, комфортная и централизованная настройка машины
- + Высокая всхожесть и высокая эксплуатационная безопасность с однодисковым сошником RoTeC pro
- + Одновременное внесение трех видов посевного материала
- + Хорошее развитие посевов благодаря стартовому внесению удобрений в посевную борозду по технологии Single-Shoot
- + Возможно гибкое использование при наличии ISOBUS-терминалов

## ПОДРОБНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

[www.amazone.ru/citan](http://www.amazone.ru/citan)



**ВИДЕОФИЛЬМ**  
Узнайте больше



**SMARTLEARNING**  
[www.amazone.ru/smartlearning](http://www.amazone.ru/smartlearning)

# Реальная действенность

Посев соло-сеялкой Citan в оптимальные сроки



## Будь то традиционный или мульчированный посев – всегда с высокой скоростью

Прицепная сеялка Citan подтверждает свою эффективность за счёт рабочей скорости до 16 км/ч, высокой производительности и идеального качества укладки посевного материала. При ширине захвата до 15 м Citan позволяет достичь производительности до 15 га/ч.

## Быстро и эффективно – не только на поле

Переход из транспортного положения (транспортная ширина 3 м) в разложенное рабочее положение (ширина захвата до 15 м) происходит быстро и надёжно. Оснащённый пневматической тормозной системой, Citan может двигаться со скоростью 40 км/ч по общественным дорогам.\*

\* Пожалуйста, соблюдайте местные правила дорожного движения!

# Комфорт – наш козырь!



## Комфортный центр настроек в левой фронтальной части

Отличительной особенностью Citan является комфортный центр настройки во фронтальной части машины. С помощью больших манометров, расположенных во фронтальной части Citan, можно держать в поле зрения все важнейшие гидравлические функции и внутреннее давление в бункере.

## Ваши преимущества

- ✔ Очень комфортная настройка машины в левой фронтальной части машины
- ✔ Безопасный доступ через прочные алюминиевые ступеньки и большую платформу
- ✔ Интегрированный бак для мытья рук и дозатор мыла
- ✔ Практический держатель для гидравлических соединений

## Оптимально размещенный бункер – удобное и быстрое заполнение

Расположенный далеко впереди на дышле семенной бункер создает дополнительный вес на заднюю ось трактора. Это улучшает тягово-сцепные свойства. Заполнение семенного бункера объемом 7.800 л осуществляется быстро и просто с помощью бигбэгов, фронтальных погрузчиков или перегрузчиков.

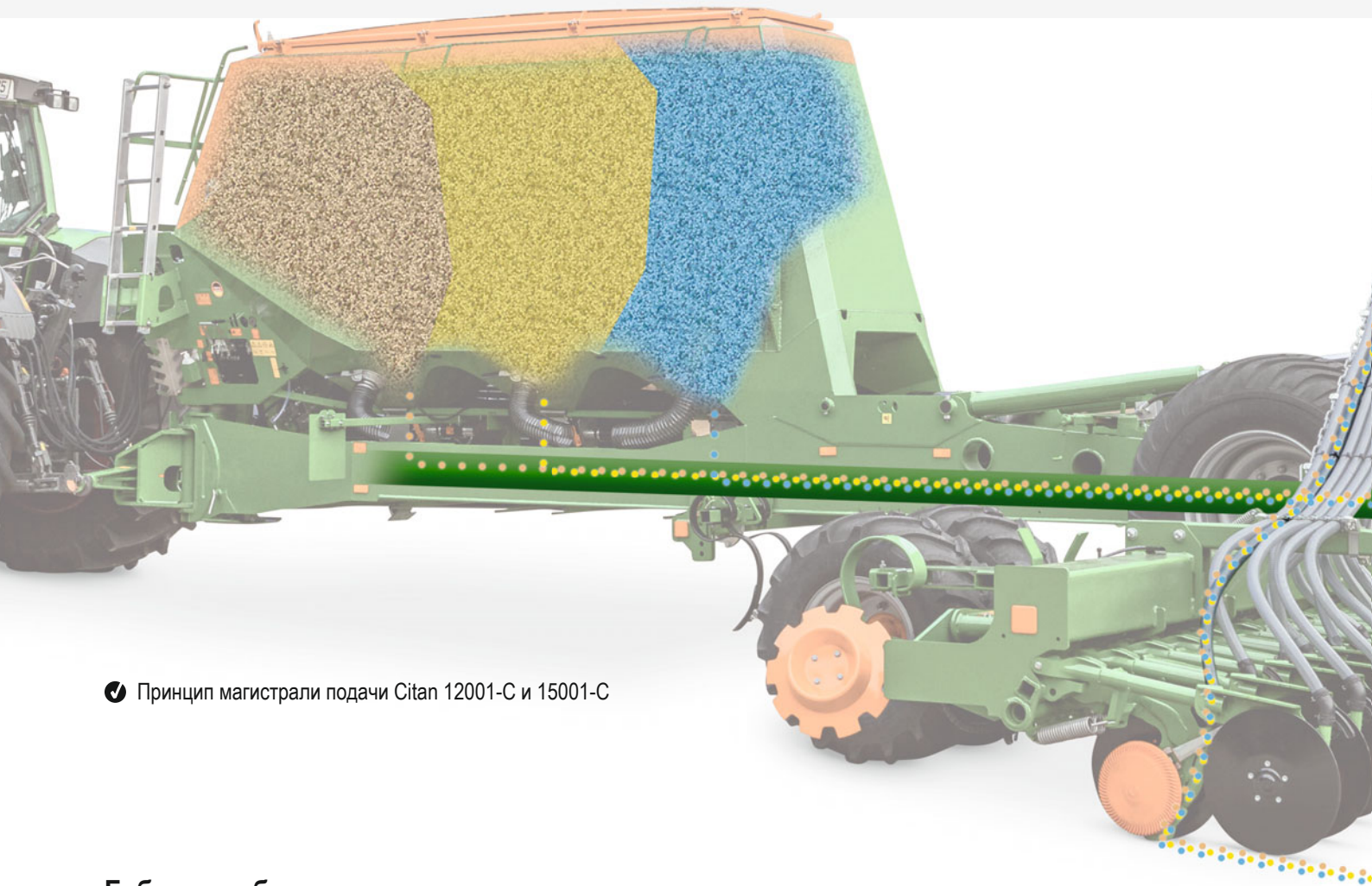
Лестница с прочными алюминиевыми ступеньками и большой платформой для безопасного доступа к бункеру также облегчает процесс заполнения.



Citan 12001-C с новым центром настроек

# Гибкая комбинация

с 3-секционным напорным бункером для посевного материала и удобрений или нескольких видов посевного материала



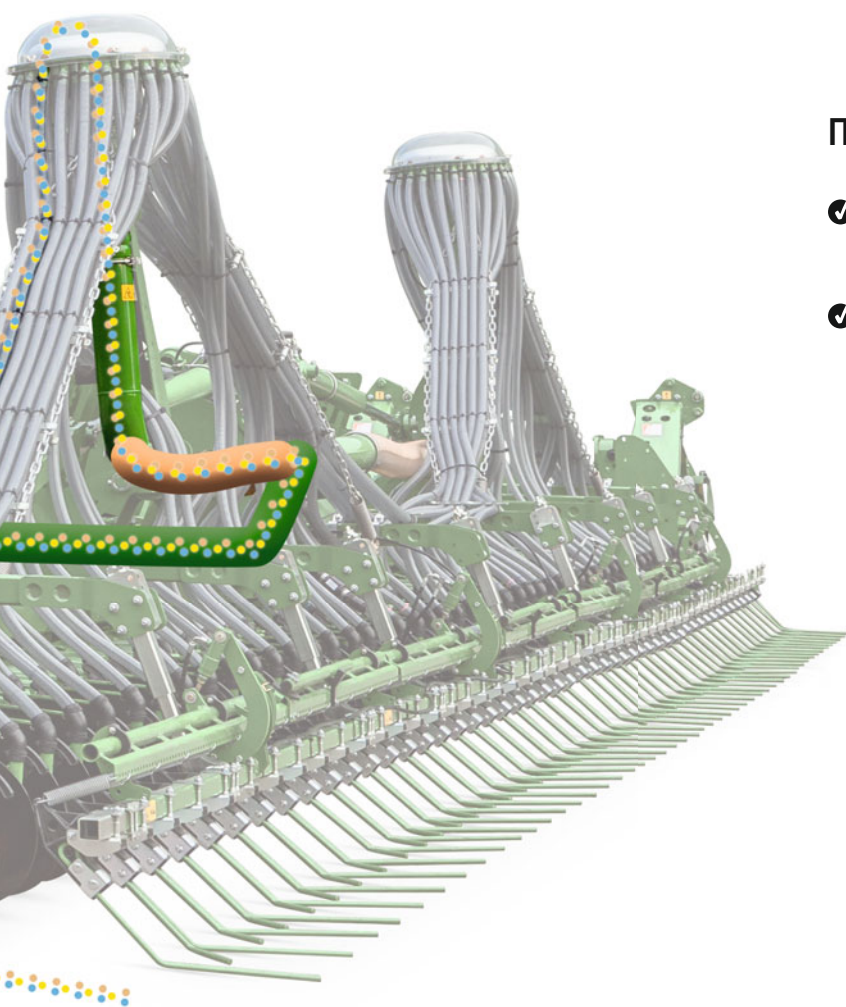
✓ Принцип магистрали подачи Citan 12001-C и 15001-C

## Гибкая комбинация

Citan предлагает возможность внесения в посевную борозду вместе с посевным материалом удобрений или второго вида посевного материала в качестве сопровождающих растений/подсеваемых культур.

Бункер разделен на 3 секции, что позволяет гибко комбинировать используемые материалы. Если разделения бункера не требуется, то его можно полностью заполнить одним видом посевного материала.





### Преимущества Single-Shoot:

- ✔ Размещение удобрений непосредственно с зерном для оптимального стартового внесения удобрений или легкой доступности неподвижных форм питательных веществ
- ✔ Сопровождающие растения для защиты растений и урожайности

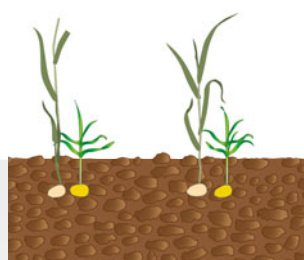
### Ваши возможности



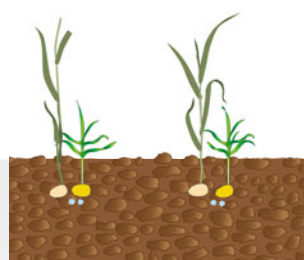
Только посевной материал



**Single-Shoot:** Высев посевного материала с удобрениями в одном горизонте укладки



**Single-Shoot:** Высев двух видов посевного материала в одном горизонте укладки



**Single-Shoot:** Высев двух видов посевного материала с удобрениями в одном горизонте укладки

# Правильный привод

## Привод дозирования – механический или сервопривод

На выбор механический или сервопривод дозирования гарантирует точный и равномерный поток посевного материала при норме высева от 2 до 400 кг/га в зависимости от рабочей скорости. Серийно поставляемые дозирующие катушки подходят для 95 % всех видов посевного материала. Предлагаются также и прочие катушки, например, для кукурузы и технических культур.

### Ваши преимущества:

- ✔ Простая замена дозирующих катушек
- ✔ Серийный комплект для калибровки
- ✔ Простое удаление остатков через отдельное выходное отверстие

## Механический привод дозирования – надежный и многократно зарекомендовавший себя

Механический привод от приводного колеса представляет собой надежное и недорогое решение для Citan. Большое приводное колесо обеспечивает равномерный и надежный привод дозирующего устройства.

## Дозирующие катушки для различных видов посевного материала

Серийно поставляются:

20 куб. см



Напр., для рапса, турнепса, люцерны

210 куб. см



Напр., для ячменя, ржи, пшеницы

600 куб. см



Напр., для полбы, овса, пшеницы

660 куб. см



Напр., для бобовых, гороха, удобрений

880 куб. см



Напр., для высоких норм высева

# Максимальный комфорт в управлении

## с сервоприводом дозирования Citan

### Сервопривод дозирования – ready for precision farming!

Сервопривод дозирования позволяет проводить простую адаптацию нормы высева из кабины трактора, преддозирование в угловых участках поля и калибровку нажатием кнопки.

На Citan с ISOBUS дозирование может осуществляться также автоматически, дифференцированно с помощью аппликационных карт. Калибровку можно удобно проводить на машине, с помощью терминала TwinTerminal.

#### Ваши преимущества:

- ✔ Простая адаптация нормы высева из кабины трактора. Альтернативно также автоматически, дифференцированно с помощью аппликационных карт
- ✔ Возможна простая калибровка с помощью терминала TwinTerminal непосредственно на машине



- ✔ Прецизионный сервопривод дозирования  
Простая настройка с помощью терминала управления и удобная калибровка

### Высокий комфорт управления Comfort-пакет 1 с терминалом TwinTerminal 3.0

Для дальнейшего упрощения калибровки и удаления остатков AMAZONE предлагает для Citan с сервоприводом дозирования Comfort-пакет 1 с терминалом TwinTerminal 3.0. Небольшой, дополнительный терминал TwinTerminal, расположенный непосредственно на машине, имеет определенное преимущество: Механизатор может осуществлять управление и ввод данных для калибровки непосредственно на машине и не выходить каждый раз из кабины трактора.

Терминал TwinTerminal 3.0 состоит из влаго- и пыленепроницаемого корпуса с дисплеем 3,2 дюйма и четырьмя большими клавишами для управления.

#### Ваши преимущества:

- ✔ Простая калибровка с помощью терминала TwinTerminal без необходимости многократно выходить из кабины трактора.



- ✔ Калибровка с помощью терминала TwinTerminal 3.0

# Сошник RoTeC pro

Универсальный однодисковый сошник

Система сошников RoTeC  
проверена 1.500.000 раз!

## Необслуживаемый однодисковый сошник RoTeC pro

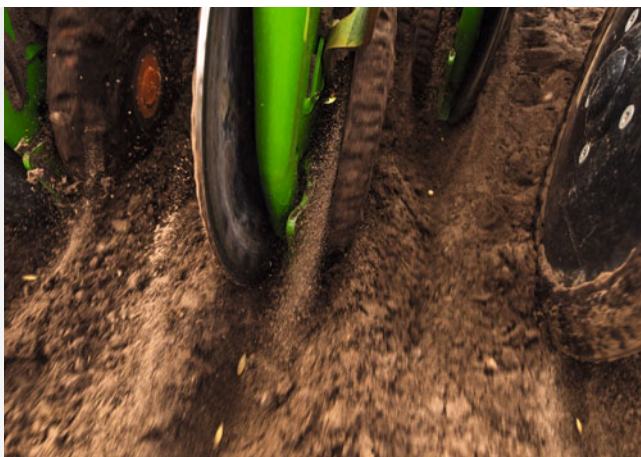


## Эксплуатационная безопасность и точность до самых границ

Сошники RoTeC pro не требуют обслуживания и надежно работают даже при очень большом количестве соломы и растительных остатков. Формирование посевной борозды и оптимальная подача семян в почву происходит, с одной стороны за счёт высевающих дисков, с другой – за счёт бороздообразователя. Опорный диск Control 10 или опорный диск Control 25 препятствует налипанию земли на высевающий сошник и обеспечивает точное удержание установленной глубины посева.

## Преимущества сошника RoTeC pro

- ✔ Высокопроизводительный однодисковый сошник для влажных и связных почв
- ✔ Высокая самоочистка за счет опорного диска
- ✔ Разделение ведения сошника и обратного уплотнения
- ✔ Дополнительное давление на сошник до 65 кг
- ✔ Гидравлическая регулировка давления на сошник
- ✔ Рабочая скорость до 16 км/ч



- ✓ Сошники RoTeC pro отличаются плавностью хода и точностью работы

### Превосходное, независимое ведение по глубине сошника и штригеля

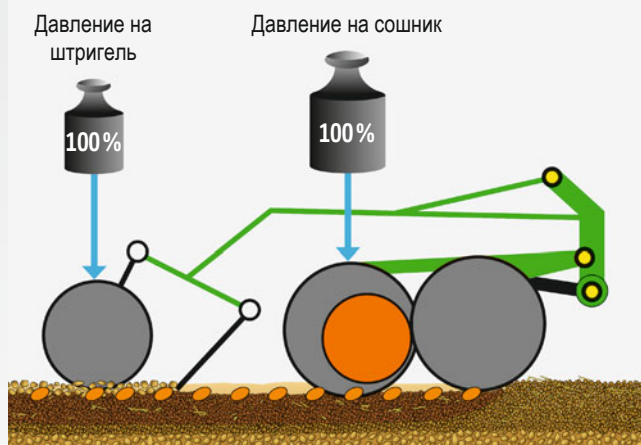
Одним из неоспоримых преимуществ сошника RoTeC pro является разделение ведения сошника и обратного уплотнения. За счет этого сошник при наезде на камень поднимается только один раз. К тому же, давление на сошник и штригель можно настроить независимо друг от друга. Такое равномерное и точно контролируемое ведение сошника RoTeC pro обеспечивают опорный диск Control 10 с опорной поверхностью 10 мм или опорный диск Control 25 с опорной поверхностью 25 мм непосредственно на сошнике.

Базовая настройка глубины посева осуществляется без инструментов по 4 ступеням непосредственно на сошнике.

### Точная и простая настройка однодискового сошника RoTeC pro



- ✓ Сошник RoTeC pro (Ø 400 мм) с опорным диском Control 25. Открытые ламели на тыльной стороне обеспечивают идеальную самоочистку.



- ✓ Разделение давления на сошник и на штригель

### Регулировка давления на сошник

Давление на сошник RoTeC pro достигает 65 кг. Здесь фактически действенное давление на сошник у AMAZONE сравнительно выше, потому что давление распределяется не на опорный диск и сошник, а исключительно на сошник.

### Сошник RoTeC pro-S для эксплуатации в особо тяжелых условиях

Сошник RoTeC pro с бороздообразователем 25 мм предлагается также в модификации RoTeC pro-S с закрытым бороздообразователем 14 мм.

#### Ваши преимущества:

- ✓ Очень хорошее заглубление сошника и выдержка глубины даже при тяжелой и сухой почве



- ✓ Сошник RoTeC pro (Ø 400 мм) с опорным диском Control 10

# Штригель Ехакт S или прикатывающая балка HD

Гибкость при любых условиях эксплуатации



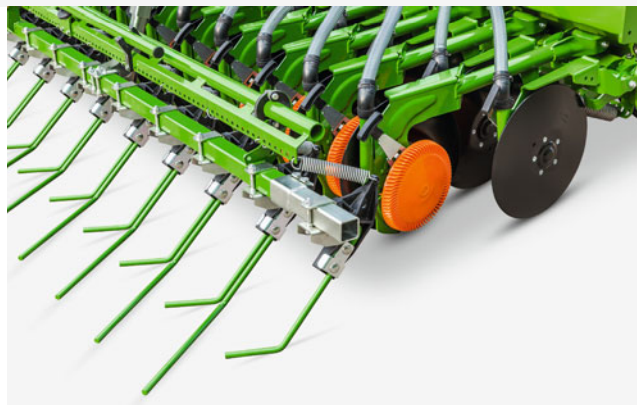


## Штригель Exakt S – закрытие посевной борозды

При наличии сошников RoTeC pro выравнивание и закрытие посевной борозды при нормальных и даже влажных условиях осуществляет штригель Exakt S.

### Ваши преимущества:

- ✔ Надежное закрытие посевной борозды даже при тяжелых и влажных почвенных условиях
- ✔ На выбор гидравлическая регулировка давления на штригель



- ✔ Сошники RoTeC pro и штригель Exakt S

## Прикатывающая балка HD – дополнительное прикатывание

Для применения сеялки Citan в регионах с сухими условиями предусмотрена прикатывающая балка HD с закаленным загорточом.

### Ваши преимущества:

- ✔ Разделение давления на сошник и на прикатывающую балку
- ✔ Дополнительное давление на прикатывающий каточек до 35 кг
- ✔ Для хорошего контакта с почвой
- ✔ Быстрая замена на штригель Exakt S при влажных условиях

## С оптимизированным копированием контура

Благодаря прочной пружинной подвеске прикатывающая балка самостоятельно регулирует давление даже на неровных участках поля. Вследствие механического следования точно по контуру за счет пружинной подвески достигается оптимальное обратное уплотнение, поскольку давление на прикатывающую балку остается неизменным. Кроме того, имеется возможность адаптировать давление на прикатывающую балку к условиям эксплуатации.



- ✔ Пружинная подвеска прикатывающей балки



- ✔ Пружинная подвеска прикатывающей балки

# Просто и комфортно

Компьютер управления AMAZONE AmaLog<sup>+</sup>







## AmaLog<sup>+</sup> – простой и надежный

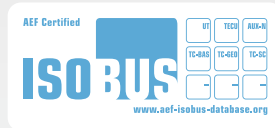
AmaLog<sup>+</sup> представляет собой простой, но очень надежный компьютер управления для Citan в сочетании с механическим приводом от приводного колеса. Возможна также работа без ISOBUS-оснащения трактора.

### Функции Вашего AmaLog<sup>+</sup>

- ✓ Включение технологической колеи
- ✓ Маркировка технологической колеи
- ✓ Контроль уровня в бункере
- ✓ Счетчик гектаров
- ✓ Индикация скорости
- ✓ Контроль числа оборотов турбины



MEMBER OF



# ISOBUS как основа интеллектуальной коммуникации

## Один язык, много преимуществ!

Каждая ISOBUS-машина от AMAZONE представляет собой современнейшую технику с почти неограниченными возможностями. При этом не играет никакой роли, будете ли Вы использовать терминал управления от AMAZONE или имеющийся ISOBUS-терминал на Вашем тракторе. ISOBUS обозначает действующий по всему миру стандарт коммуникации между терминалами управления, тракторами и навесными орудиями, с одной стороны, и системами управления агропредприятием Farm Management Information System – с другой.

## Управление с различными ISOBUS-терминалами

Это означает, что Вы можете управлять всеми Вашими ISOBUS-орудиями с помощью одного терминала. Вы только соединяете машину с соответствующим ISOBUS-терминалом, и требуемая панель управления появляется на мониторе в кабине Вашего трактора.

### Преимущества ISOBUS:

- ✔ Общемировая стандартизация обеспечивает единые интерфейсы и форматы данных, так что устанавливается совместимость со сторонними производителями
- ✔ Спецификация «Plug and Play» между машиной, трактором и прочими ISOBUS-орудиями





# Идеально разработанное управление машиной AMAZONE

Машины и терминалы управления AMAZONE предлагают функциональный объём с очень простым и надёжным управлением:

- ✔ Более высокая совместимость и функциональная безопасность Ваших ISOBUS-орудий
- ✔ Без дополнительных модулей на машине  
Все ISOBUS-машины AMAZONE уже серийно оснащены необходимыми ISOBUS-функциями
- ✔ Ориентированное на практику программное обеспечение машины и логическая структура меню
- ✔ Вид MiniView на всех терминалах AMAZONE и прочих ISOBUS-терминалах. Например, Вы видите данные машины в формате GPS
- ✔ Возможность управления машиной с помощью решения терминал-трактор или решения с 2 терминалами
- ✔ Гибкое представление режима поля и машины между трактором и терминалом управления
- ✔ Единая концепция управления. Свободно конфигурируемая индикация и индивидуальные панели управления для каждого механизатора
- ✔ Полезные, дополнительные функции, такие как автоматическое отклонение штанги вниз на Вашем опрыскивателе AMAZONE
- ✔ Интегрированная функция регистрации данных Task Controller



Четко структурированное управление машиной AMAZONE

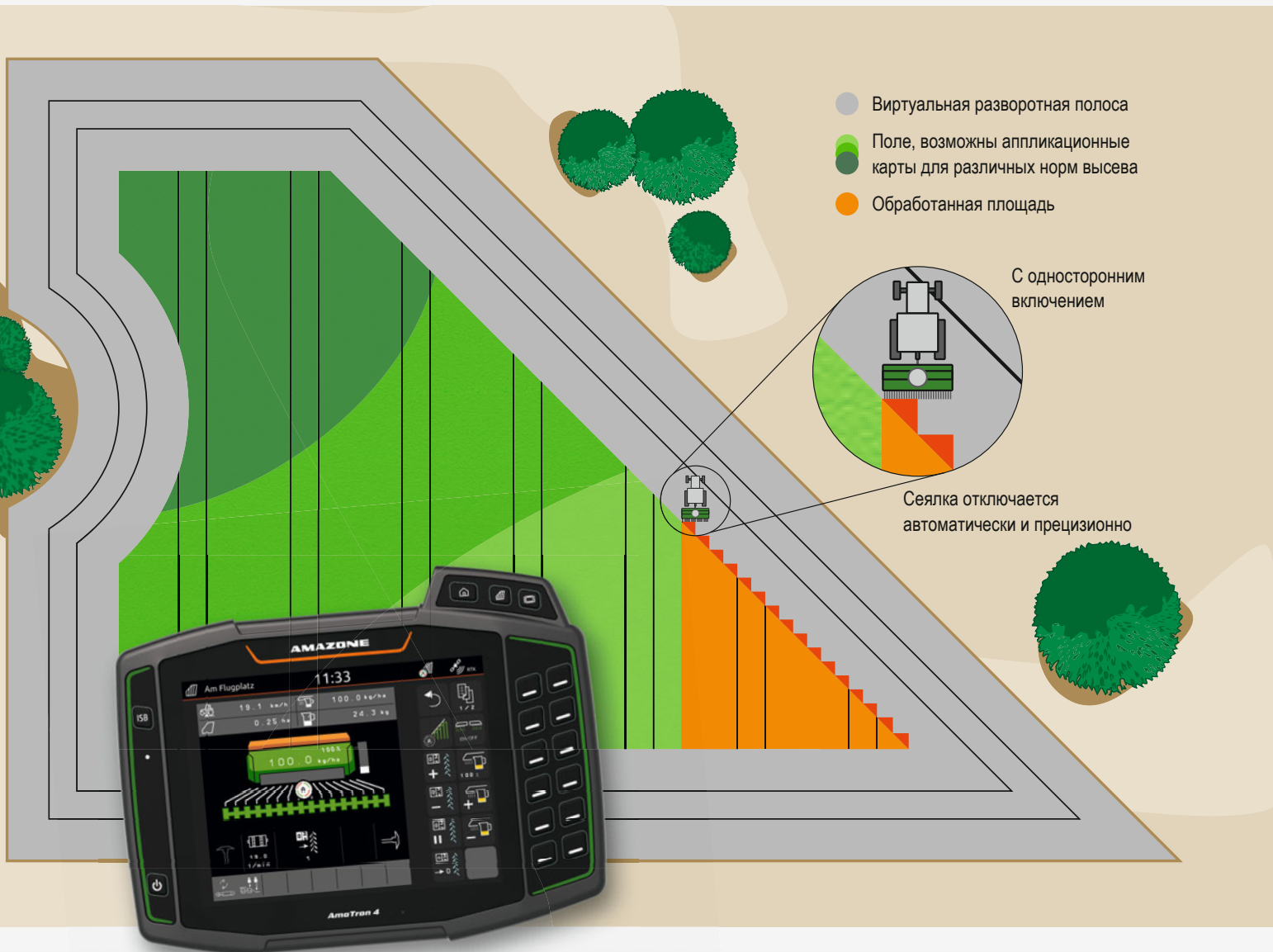
## Преимущества программного обеспечения машин AMAZONE:

- ✔ Ориентированное на пользователя и интуитивное
- ✔ Разработано специально под машину
- ✔ Функциональный объём сверх ISOBUS-стандарта

Наглядное изображение рабочего меню в системе управления машиной AMAZONE



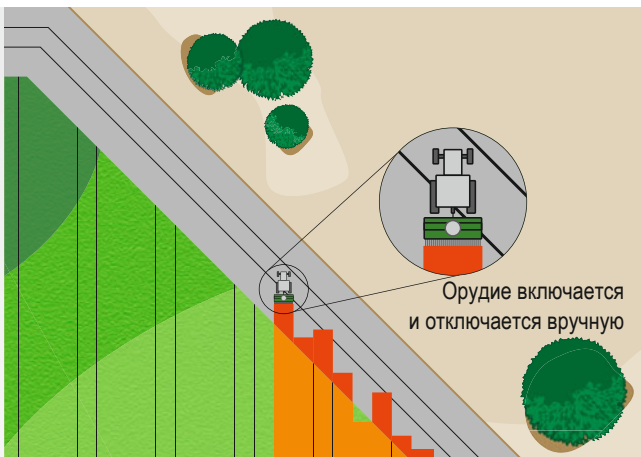
# Автоматическое посекционное включение GPS-Switch



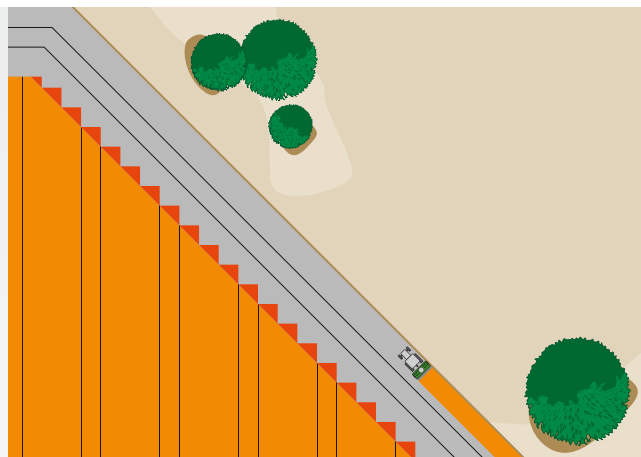
## Точная укладка посевного материала!

Для минимизации расхождений в минимальной и максимальной глубине заделки на критических участках важное значение приобретает точность сева. Помощь в точной укладке посевного материала окажет одностороннее включение,

за счет которого можно сократить вдвое ширину захвата, так что в особенности на клиньях и на разворотной полосе можно достичь значительной экономии. Обе стороны соответствуют включаемой секции.



Расхождения в минимальной и максимальной глубине заделки при ручном включении без GPS-Switch



Автоматическое включение и отключение сервопривода дозирования в зависимости от положения машины с GPS-Switch

Если на терминале есть функция Section Control, как например, посекционное включение GPS-Switch от AMAZONE, то включение секций может происходить автоматически и в зависимости от GPS-положения. Если поле заложено, то механизатор может в автоматическом режиме полностью сконцентрироваться на управлении трактором, поскольку включение секций на клиньях и на разворотной полосе происходит автоматически.

**Преимущества автоматического посекционного включения:**

- ✔ Облегчение работы механизатора
- ✔ Повышение точности в ночное время или при высоких скоростях
- ✔ Меньше перекрытий и просеков
- ✔ Экономия производственных средств
- ✔ Меньше повреждений посевов и вреда для окружающей среды
- ❗ «С функцией Section Control ISOBUS-компьютер существенно облегчает работу механизатора».

(«dlz agrarmagazin» – «Тест-драйв Распределитель удобрений ZA-TS» · 02/2017)

## GPS-Switch

С автоматическим посекционным включением GPS-Switch AMAZONE предлагает систему, базирующуюся на спутниковой системе навигации GPS, позволяющую полностью автоматическое включение секций для всех терминалов управления AMAZONE и ISOBUS-распределителей, -опрыскивателей и -сеялок.

**GPS-Switch basic**

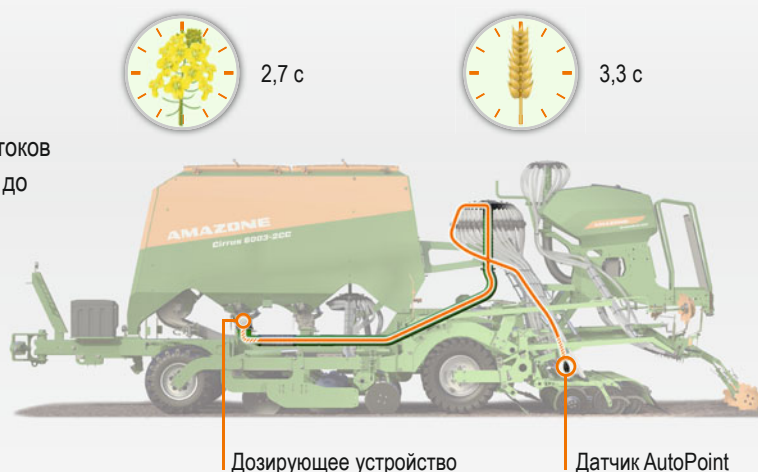
- ✔ Автоматическое посекционное включение до 16 секций
- ✔ Закладка виртуальной разворотной полосы
- ✔ Автоматическое предварительное отклонение штанги вниз на опрыскивателе AMAZONE
- ✔ Опционально для AmaTron 4

**GPS-Switch pro** (как модификация GPS-Switch basic)

- ✔ Автоматическое посекционное включение до 128 секций, в частности для опрыскивателей с пофорсуночным включением
- ✔ Маркировка препятствий (например, пробоина, опора ЛЭП)
- ✔ Auto-Zoom для приближения к разворотной полосе
- ✔ Опционально для AmaTron 4

## Оптимизация времени включения – GPS-Switch с AutoPoint

- ✔ Автоматическое определение времени подачи потоков посевного материала от дозирующего устройства до высевающего сошника
- ✔ Минимизация пропусков и перекрытий для необходимой гигиены поля
- ✔ Минимизация уровня заболеваемости для уменьшения мероприятий по защите растений и одновременного снижения издержек



# Облегчение рабочих будней –

Используйте свои возможности!

## **GPS-Maps&Doc**

Все ISOBUS-терминалы AMAZONE серийно могут через Task Controller регистрировать и сохранять как данные машин, так и данные местности. Также возможна дифференцированная работа путем обработки аппликационных карт в формате shape и ISO-XML.

- ✔ Простое создание, загрузка и обработка заданий
- ✔ Сразу приступить к работе и позже принять решение о необходимости сохранения данных
- ✔ Импорт и экспорт заданий в формате ISO-XML
- ✔ Сбор заданий через PDF-экспорт
- ✔ Интуитивная система для обработки аппликационных карт в формате shape и ISO-XML
- ✔ Автоматическая дифференцированная регулировка нормы внесения
- ✔ Индикация неактивных границ поля и автоматическое распознавание поля при проезде площадей
- ✔ Оптимальный менеджмент посевов за счет соответствующей потребностям обработки
- ✔ Серийно для AmaTron 4

## **GPS-Track**

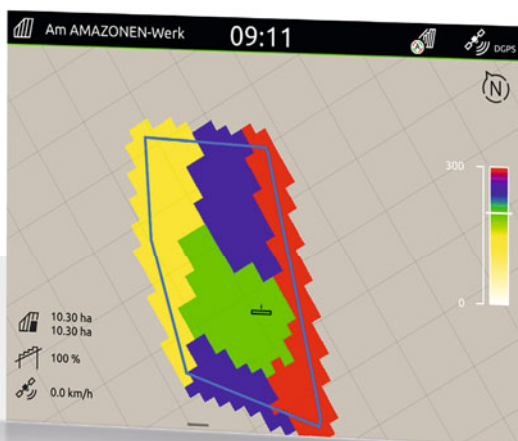
Система параллельного вождения GPS-Track призвана существенно облегчить ориентировку на поле, прежде всего, на кормовых угодьях или участках без технологической колеи.

- ✔ С виртуальной световой консолью в строке состояния
- ✔ Автоматическое переключение технологической колеи через GPS для сеялок
- ✔ Различные режимы колеи, такие как линия А-В или движение по контуру
- ✔ Опционально для AmaTron 4

## **AmaCam**

Лицензия ПО для отображения одного изображения с камеры на AmaTron 4.

- ✔ Автоматическое отображение изображения с камеры на AmaTron 4 при движении задним ходом



Изображение аппликационной карты на AmaTron 4



Отображение изображения с камеры на AmaTron 4

# AmaTron 4

## Manager 4 all



### Простое и комфортное управление, так же интуитивно, как с планшетом

Почему бы не управлять терминалом так же интуитивно, как планшетом или смартфоном? AMAZONE разработала для этой цели удобное в эксплуатации программное обеспечение AmaTron 4 и предлагает, тем самым, ощутимо более плавный процесс работы, особенно при проведении менеджмента заданий. AmaTron 4, с 8-дюймовым мультисенсорным цветным дисплеем отвечает высочайшим требованиям и предлагает Вам максимальное удобство в пользовании.

Проскальзыванием пальца или через карусель приложений можно быстро перейти от одной операции к другой и пройти по четко структурированному меню управления.

Практичный вид MiniView, свободно конфигурируемая строка состояния, а также виртуальная световая консоль делают применение AmaTron 4 особенно наглядным и комфортным.

#### Преимущества AmaTron 4:

- ✔ Автоматический полноэкранный режим в неактивном состоянии
- ✔ Автоматическое высвечивание сенсорных кнопок с помощью датчика приближения
- ✔ Практичная концепция MiniView
- ✔ Управление через мультисенсорный цветной дисплей или клавиши
- ✔ Интуитивный и удобный в пользовании
- ✔ Документирование данных, касающихся поля
- ✔ Ориентированная на практику и интеллектуальная структура меню
- ✔ Практичное меню быстрого старта с импортом и экспортом данных задания, окнами для справочной информации, дневным/ночным режимом и назначением AUX-N
- ✔ Один разъем для камеры с автоматическим распознаванием задним ходом
- ✔ Бесплатный пробный период для всех платных лицензий
- ✔ AmaTron Connect – для опционального вступления в эпоху цифровых технологий

Серийно с: **GPS-Maps&Doc**



### AmaPilot+ – Всё из одних рук!

Благодаря функциональности AUX-N Вы можете управлять многими функциями машины в рабочем меню с джойстиком AmaPilot+ или прочими многофункциональными ISOBUS-джойстиком.

#### Преимущества AmaPilot+:

- ✔ Почти все функции размещены на трех уровнях
- ✔ Регулируемый размер рукоятки
- ✔ Свободное и индивидуальное программирование клавиш

# AmaTron Connect

Новые возможности для комфортной, сетевой работы

С AmaTron Connect AMAZONE предлагает цифровой интерфейс для смартфона или планшета. Мобильное устройство и AmaTron 4 соединяются очень просто через WLAN-разъём. AmaTron Connect позволяет использовать приложение AmaTron Twin, а также осуществлять обмен данными через agrirouter и приложение myAmaRouter.

## Приложение AmaTron Twin

Наглядное дооснащение дисплея

Приложение AmaTron Twin предлагает механизатору больше комфорта во время работы, где GPS-функциями в режиме отображения поля можно дополнительно управлять через мобильное устройство, например, планшет, параллельно с управлением машиной на AmaTron 4.

**Бесплатно скачать приложение и протестировать DEMO-вариант.**



Все в поле зрения в любое время с приложением AmaTron Twin и комплектом креплений для планшета для фиксированного монтажа на AmaTron 4

### Преимущества дооснащения дисплея AmaTron Twin:

- ✔ Использование имеющегося в наличии мобильного устройства
- ✔ Больше наглядности – все процессы в поле зрения
- ✔ Комфортное управление GPS-функциями в режиме просмотра карт, параллельно, через мобильное устройство
- ✔ Наглядное и достоверное изображение эксплуатируемой машины и ее секций



Альтернативный просмотр карт с AmaTron Twin – Наглядное изображение эксплуатируемой машины и ее секций, а также кнопки на правой стороне мобильного устройства.



# agrirouter –



Независимая платформа для обмена данными для сельского хозяйства



Видео для просмотра

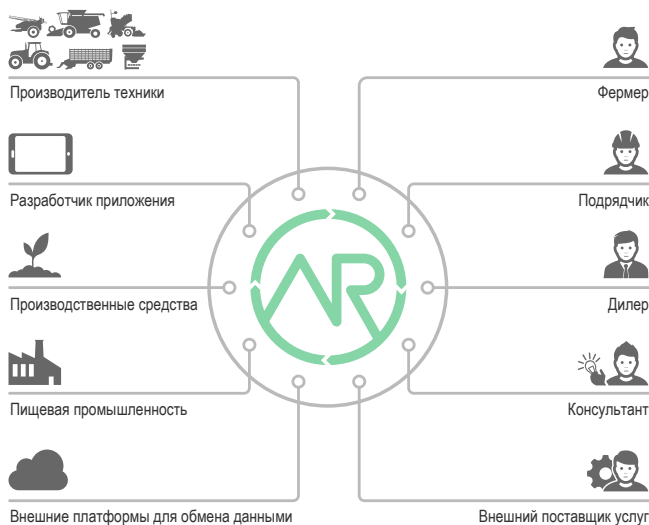
## Безопасный обмен данными

agrirouter - это независимая платформа для обмена данными для фермеров и подрядных организаций. Она позволяет проводить простой и независимый от производителя обмен данными между машиной и аграрным программным обеспечением и сокращает административные затраты. При этом пользователь может в любое время осуществлять полный контроль своих данных.

## Приложение myAmaRouter

Для онлайн-передачи данных между AmaTron 4 и agrirouter

Приложение myAmaRouter позволяет осуществлять обмен данными между ISOBUS-терминалом управления AmaTron 4 и независимой платформой для обмена данными agrirouter. Если при работе с машиной AMAZONE нужно использовать данные по заданиям, например, аппликационные карты, то можно очень просто передать данные из информационной системы менеджмента предприятий (FMIS) через agrirouter и приложение myAmaRouter на AmaTron 4. После проведенной работы выполненное задание можно вновь передать обратно и предоставить для документирования с помощью аграрного программного обеспечения.



Независимое от производителя приложение agrirouter позволяет безопасный и несложный обмен данными.

### Преимущества agrirouter:

- ✔ Простой обмен данными между ISOBUS-терминалом управления AmaTron 4 и независимой платформой для обмена данными agrirouter
- ✔ Комфортная и быстрая передача данных задания и рабочих данных без использования USB-накопителя
- ✔ Больше гибкости при обмене данными и документировании

Несложная передача данных. Прозрачно и безопасно!



Citan 12001-C

# Оснащение, которое восхищает!

Для максимальной производительности и комфорта



## Следорыхлители следов трактора

Для использования на рыхлых или неуплотненных почвах предлагаются опциональные следорыхлители следов трактора. Образующие вследствие прохода трактора следы колес разрыхляются и выравниваются. За счет гидравлического управления осуществляется автоматический старт и остановка работы следорыхлителей на разворотной полосе или для складывания при транспортировке.

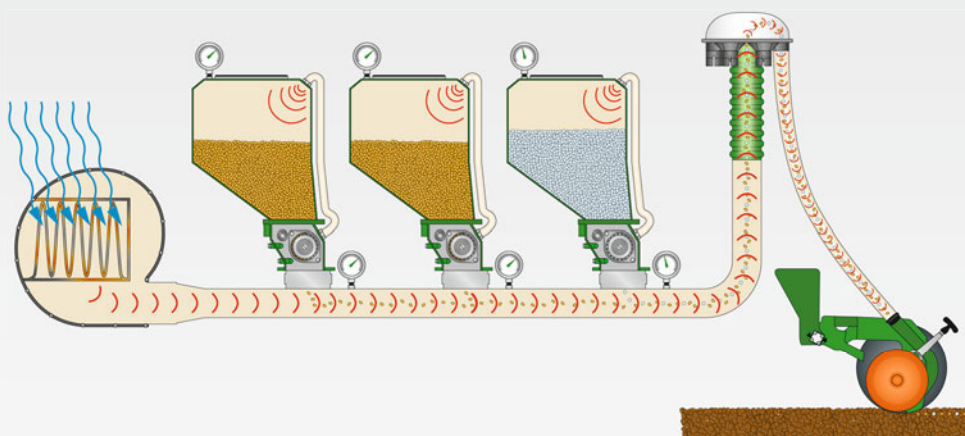


## Следорыхлители для сеялок

Задачей следорыхлителей для сеялок является разрыхление накатанных следов позади колес сеялки. Положение следорыхлителей для сеялок может быть горизонтальным и вертикальным. Особая кинематика рыхлителей обеспечивает равномерное натяжение пружин вне зависимости от их положения. На выбор предлагаются узкая лапа, сердцевидная лапа и стрельчатая лапа.



Узкая лапа    Сердцевидная лапа    Стрельчатая лапа



✓ Подогрев воздуха в 3-секционном напорном бункере

## Подогрев воздуха – никакого слипания при влажных условиях

Мощный масляный радиатор препятствует перегреву масла. Одновременно турбина сеялки всасывает воздух через решетку радиатора для подачи в магистраль. Подогретый воздух эффективно предотвращает слипание посевного материала и удобрений при их большом количестве и влажной погоде.



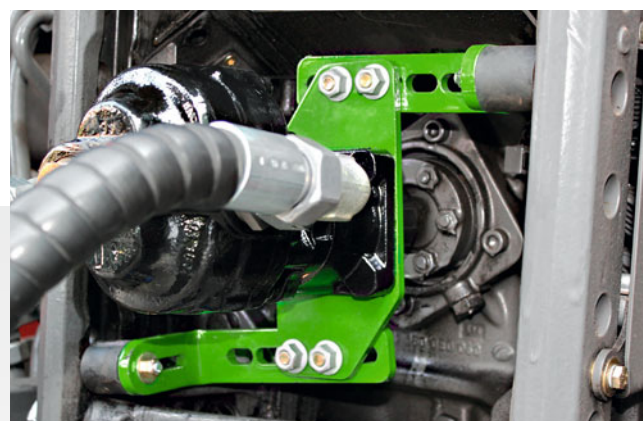
## Система контроля высева – все под контролем

Ещё одной целесообразной вспомогательной системой является опциональная система контроля высева, которая мгновенно распознает блокаду на сошнике и в семяпроводах. Сенсоры, расположенные непосредственно за распределительными головками, контролируют поток посевного материала в семяпроводах. Система автоматически распознает включенные ритмы технологической колеи.



## Бортовая гидравлика – на все случаи

Для обеспечения достаточно высокого давления масла и соответствующего количества масла для гидравлической турбины даже при работе с тракторами с низкой гидравлической мощностью, AMAZONE предлагает в качестве специального оснащения бортовую гидравлику с гидробаком и автономным гидравлическим насосом. Ее можно быстро и просто установить на ВОМ трактора.



# Продумано всё!

Правильное решение для любых условий



✓ Выполнение узкого разворота с сеялкой Citan



## Осветительное оборудование для движения по общественным дорогам

С осветительным оборудованием для движения по общественным дорогам Citan отвечает всем требованиям безопасности дорожного движения.

## Лучшее распределение нагрузки – Второе предохранительное колесо

Для использования на глубоко разрыхленных и менее прочных почвах AMAZONE предлагает второе предохранительное колесо для лучшего распределения нагрузки (серийно на 15001-C/ опционально на 12001-C). Благодаря улучшенному распределению нагрузки эффективно предотвращается появление более глубоких следов от колес и нежелательных уплотнений. К тому же, достигается плавный и более точный ход сошника по колее, так что точно выдерживается заданная глубина и повышается точность укладки посевного материала.

- ✔ Второе предохранительное колесо на Citan 12001-C



## Светодиодное рабочее освещение

Дополнительно Citan предлагается также с высокопроизводительным светодиодным рабочим освещением.

### Ваши возможности

- ✔ Автономное двухпрожекторное светодиодное рабочее освещение с автономным энергоснабжением и переключателем
- ✔ Интегрированное четырехпрожекторное светодиодное рабочее освещение, с регулировкой через ISOBUS-управление машиной

## Загрузочный шнек – быстрое и надежное заполнение

В качестве специального оснащения для прицепной сеялки Citan предлагается также загрузочный шнек. Загрузочный шнек позволяет легко и быстро проводить заполнение непосредственно с транспортных средств.



# Выгоднее не бывает!

## Отзывы пользователей о сеялке Citan 12001-C

### ! «Мы достигли высокой производительности»

«Производительность нашей новой сеялки Citan 12001-C составила от 100 до 120 га за смену или более 2.500 га за сезон», – сообщает заместитель генерального директора ООО «Шацк Золотая Нива» В. М. Надеев. Предприятие ООО «Шацк Золотая Нива» входит в состав группы компаний Агротерра. Климат региона умеренно-континентальный, количество осадков в среднем 450-500 мм в год. В прошлом году на полях предприятия было посеяно 10.162 га озимой пшеницы, 8.169 га подсолнечника и 7.945 га ярового рапса. «По сравнению со старыми сеялками Citan предлагает нам целый ряд преимуществ», – отмечает заместитель генерального директора. «Мы достигли высокой производительности. Кроме того, нам требуется меньше транспортных единиц для подвоза посевного материала и удобрений». В. Н. Макаров, главный агроном «Шацк Золотая Нива», называет еще одним преимуществом сеялки Citan простую настройку нормы высева и глубины укладки. И еще: «Независимо от типа почвы фактическая норма высева и глубина укладки строго соответствуют заданным значениям. Благодаря этому мы можем проводить сев в заданные сроки и с высоким качеством. Это обеспечивает запланированную урожайность и выгодно отличает Citan от других сеялок».



Главный агроном В. Н. Макаров (справа), заместитель генерального директора В. М. Надеев (слева)

### ! «Высокая производительность в оптимальные сроки сева»

«Первые пять сеялок Citan 12000 мы приобрели в 2011 году, – рассказывает главный агроном ООО «Тула Возрождение» Александр Черников. – Мы были очень довольны этой сеялкой, поэтому в 2012 году нами было принято обоснованное решение приобрести ещё 12 сеялок Citan 12001-C».

Преобладающий тип почв – чернозёмы выщелоченные оподзоленные, средне- и тяжелосуглинистые. Средний уровень осадков составляет от 550 до 600 мм в год. В 2012 году хозяйство обработало более 42.000 га пахотных земель. «При скорости сева от 10 до 12 км/ч каждая сеялка Citan засеивала за сутки около 160 га зерновых и 200 га рапса. В общей сложности каждая сеялка отработала на более 3000 га за сезон весна-осень 2012 года, – продолжает Александр Черников. – С этой машиной мы обеспечивали максимальную производительность в оптимальные сроки. Одной заправки на зерновых хватало на 2–2,5 часа сева. При этом благодаря сошникам RoTeC pro агрегат обеспечивал высокое качество заделки семян по глубине. Распределение в рядке было также оптимальным. Это обеспечило появление дружных и равномерных всходов».



Слева направо: Фермер из Тульской области, главный агроном Александр Черников, директор дилерской компании «Агролидер» Алексей Барышевский

# Технические характеристики

## прицепной сеялки Citan



Модель	Citan 12001-C	Citan 15001-C
Ширина захвата (м)	12,00	15,00
Транспортная ширина (м)	3,00	
Транспортная высота (м)	3,95	3,95
Транспортная длина (м)	9,00	10,50
Рабочая скорость (км/ч)	8–16	
Производительность (га/ч)	10–12	10–15
Требуемая мощность (кВт/л.с.)	от 170/231	от 210/286
Объём бункера (л)	7 800	7 800
Разделение 3-секционного напорного бункера	2 400/2 400/3 000	2 400/2 400/3 000
Навеска	Нижние тяги кат. 3, кат. 4 или кат. K700	
Система сошников	Сошник RoTeC pro	
Количество рядов	72	90
Междурядье (см)	12,5/16,6	16,6
Масса (кг)	от 9.500	от 10.500
Терминал управления	AmaLog <sup>+</sup> , ISOBUS	

Иллюстрации, содержание и данные о технических характеристиках не имеют обязательной силы и могут отличаться в зависимости от оснащения! Следует соблюдать действующие положения местных правил дорожного движения, возможно, потребуются получение специального разрешения. Следует уточнить допустимую нагрузку на ось и общий вес трактора. Не все возможности комбинирования можно реализовать с тракторами любых производителей.

**Сверхкомпактная складывающаяся техника – все сеялки Citan с транспортной шириной всего 3 м и низкой транспортной высотой.**



Citan 12001-C



# AMAZONE



Иллюстрации, содержание и данные о технических характеристиках не имеют обязательной силы и могут отличаться в зависимости от оснащения!  
Следует соблюдать действующие положения местных правил дорожного движения, возможно, потребуется получение специального разрешения.  
Следует уточнить допустимую нагрузку на ось и общий вес трактора. Не все возможности комбинирования можно реализовать с тракторами любых производителей.



**AMAZONEN-WERKE H. DREYER SE & Co. KG**

Postfach 51 · D-49202 Hasbergen-Gaste

Телефон: +49 (0)5405 501-141; -197; -321; -377 · Факс: +49 (0)5405 501-193